



26 mars 2015

(15-1705)

Page: 1/2

Comité des mesures sanitaires et phytosanitaires

Original: anglais

## NOTIFICATION DE MESURES D'URGENCE

### Révision

1.	<b>Membre notifiant:</b> <u>BRÉSIL</u> <b>Le cas échéant, pouvoirs publics locaux concernés:</b>
2.	<b>Organisme responsable:</b> <i>Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply – MAPA</i> (Ministère de l'agriculture, de l'élevage et de l'approvisionnement)
3.	<b>Produits visés (Prière d'indiquer le(s) numéro(s) du tarif figurant dans les listes nationales déposées à l'OMC. Les numéros de l'ICS devraient aussi être indiqués, le cas échéant):</b> Pommes, poires et coings, frais (SH 0808)
4.	<b>Régions ou pays susceptibles d'être concernés, si cela est pertinent ou faisable:</b> <input type="checkbox"/> Tous les partenaires commerciaux <input checked="" type="checkbox"/> Régions ou pays spécifiques: Argentine
5.	<b>Intitulé du texte notifié:</b> <i>Temporarily suspension of imports of fresh fruits of apples, pears and quinces from Argentina</i> (Suspension temporaire des importations des fruits dénommés pomme, poire et coing, frais, en provenance d'Argentine). <b>Langue(s):</b> portugais. <b>Nombre de pages:</b> 1 <a href="http://members.wto.org/crnattachments/2015/SPS/BRA/15_1397_00_x.pdf">http://members.wto.org/crnattachments/2015/SPS/BRA/15_1397_00_x.pdf</a>
6.	<b>Teneur:</b> Il est notifié que le Ministère de l'agriculture, de l'élevage et de l'approvisionnement (MAPA) a émis l'Instruction normative n° 5 du 24 mars 2015 établissant une suspension temporaire des importations des fruits dénommés pomme ( <i>Malus domestica</i> ), poire ( <i>Pyrus communis</i> ) et coing ( <i>Cydonia oblonga</i> ), frais, en provenance d'Argentine, jusqu'au réexamen des mesures intégrées prévues dans le cadre de l'approche systémique visant à prévenir l'entrée du carpocapse ( <i>Cydia pomonella</i> ) sur le territoire brésilien.
7.	<b>Objectif et raison d'être:</b> <input type="checkbox"/> innocuité des produits alimentaires, <input type="checkbox"/> santé des animaux, <input checked="" type="checkbox"/> préservation des végétaux, <input type="checkbox"/> protection des personnes contre les maladies ou les parasites des animaux/des plantes, <input type="checkbox"/> protection du territoire contre d'autres dommages attribuables à des parasites.
8.	<b>Nature du ou des problèmes urgents et raison pour laquelle la mesure d'urgence est prise:</b> Mesure de protection contre l'introduction sur le territoire brésilien de <i>Cydia pomonella</i> avec des expéditions de pommes, poires et coings frais en provenance d'Argentine

9.	<p><b>Existe-t-il une norme internationale pertinente? Dans l'affirmative, indiquer laquelle:</b></p> <p><input type="checkbox"/> Commission du Codex Alimentarius (<i>par exemple, intitulé ou numéro de série de la norme du Codex ou du texte apparenté</i>)</p> <p><input type="checkbox"/> Organisation mondiale de la santé animale (OIE) (<i>par exemple, numéro de chapitre du Code sanitaire pour les animaux terrestres ou du Code sanitaire pour les animaux aquatiques</i>)</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Convention internationale pour la protection des végétaux (<i>par exemple, numéro de la NIMP</i>) – NIMP n° 1, 5 et 13</p> <p><input type="checkbox"/> Néant</p> <p><b>La réglementation projetée est-elle conforme à la norme internationale pertinente?</b></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p><b>Dans la négative, indiquer, chaque fois que cela sera possible, en quoi et pourquoi elle diffère de la norme internationale:</b></p>
10.	<p><b>Autres documents pertinents et langue(s) dans laquelle (lesquelles) ils sont disponibles:</b> Journal officiel du 25 mars 2015, section 1 (disponible en portugais)</p>
11.	<p><b>Date d'entrée en vigueur (jj/mm/aa)/période d'application (le cas échéant):</b> 25 mars 2015. Ces mesures sont d'application jusqu'au réexamen des mesures intégrées prévues dans le cadre de l'approche systémique de gestion du risque lié à <i>Cydia pomonella</i>.</p> <p><input type="checkbox"/> Mesure de facilitation du commerce</p>
12.	<p><b>Organisme ou autorité désigné pour traiter les observations:</b> <input type="checkbox"/> autorité nationale responsable des notifications, <input checked="" type="checkbox"/> point d'information national. <b>Adresse, numéro de fax et adresse électronique (s'il y a lieu) d'un autre organisme:</b></p> <p><i>General Coordination for WTO Negotiations/Coordenação Geral de Negociações na OMC</i> (Coordination générale des négociations dans le cadre de l'OMC)</p> <p>Courrier électronique: <a href="mailto:cgomc@agricultura.gov.br">cgomc@agricultura.gov.br</a></p>
13.	<p><b>Texte(s) disponible(s) auprès de:</b> <input type="checkbox"/> autorité nationale responsable des notifications, <input checked="" type="checkbox"/> point d'information national. <b>Adresse, numéro de fax et adresse électronique (s'il y a lieu) d'un autre organisme:</b></p> <p><i>General Coordination for WTO Negotiations/Coordenação Geral de Negociações na OMC</i> (Coordination générale des négociations dans le cadre de l'OMC)</p> <p>Courrier électronique: <a href="mailto:cgomc@agricultura.gov.br">cgomc@agricultura.gov.br</a></p>